

Programa de condonación de préstamos por servicio público

¿Qué es el Programa de condonación de préstamos por servicio público (PSLF)?

El Programa de PSLF tiene como objetivo incentivar a personas a obtener empleos a tiempo completo en el servicio público y a conservar estos empleos. Con este programa, usted puede reunir los requisitos para la condonación del saldo pendiente vencido de sus préstamos del programa federal de préstamos William D. Ford Federal Direct Loan (Direct Loan) Program después de haber pagado 120 pagos calificados de esos préstamos mientras trabajaba a tiempo completo para determinados empleadores de servicio público. Ya que debe realizar 120 pagos calificados de sus préstamos federales autorizados después del 1° octubre de 2007, antes de tener derecho a la condonación de la deuda del préstamo, la primera condonación de los saldos del préstamo no será otorgada hasta octubre de 2017.

¿Qué préstamos federales para estudiantes reúnen los requisitos para la condonación mediante un Programa de PSLF?

Cualquier préstamo del Direct Loan Program que no se encuentre en incumplimiento de pago puede reunir los requisitos para la condonación del préstamo. (A continuación podrá encontrar más información acerca de cómo los préstamos que no pertenecen al Direct Loan Program podrían reunir los requisitos). El Direct Loan Program incluye los siguientes préstamos:

- Préstamos con subsidio del Direct Loan Program
- Préstamos sin subsidio del Direct Loan Program
- Préstamos PLUS del Direct Loan Program (para padres y estudiantes de posgrado y profesionales)
- Préstamos de Consolidación del Direct Loan Program

NOTA: los padres que reciban un préstamo PLUS del Direct Loan Program podrán reunir los requisitos para la condonación de la deuda del préstamo PLUS, si el padre prestatario, no el estudiante a nombre de quien se obtuvo el préstamo, es empleado de una organización de servicio público (*se requieren condiciones adicionales; ver las Preguntas y Respuestas a continuación*).

¿Cómo pueden otros préstamos federales para estudiantes reunir los requisitos para la condonación de deuda de un préstamo del Programa de PSLF?

Aunque la condonación del préstamo de este programa se encuentra solamente disponible para préstamos del Direct Loan Program, los préstamos realizados mediante otros programas de préstamos federales para estudiantes podrían reunir los requisitos para la condonación de préstamos por servicio público si son consolidados como un Préstamo de Consolidación del Direct Loan Program. No obstante, sólo los pagos que usted haga en su Préstamo de Consolidación del Direct Loan Program se considerarán como los 120 pagos calificados.

Los siguientes préstamos pueden ser consolidados en un Préstamo de Consolidación del Direct Loan Program:

- Préstamos del programa federal de préstamos educativos Federal Family Education Loan Program (FFEL), que incluyen:
 - Préstamos Federales Stafford con subsidio
 - Préstamos Federales Stafford sin subsidio
 - Préstamos PLUS del FFEL Program (para padres y estudiantes de posgrado y profesionales)

- Préstamos de Consolidación Federales (excluyendo los préstamos de consolidación conjunta conyugal)
- Préstamos Federales Perkins
- Ciertos préstamos para profesionales de la salud y enfermería

NOTA: *para consolidar un préstamo Federal Perkins o de los profesionales de la salud o enfermería en un préstamo de Consolidación del Direct Loan Program, también debe consolidar al menos un programa FFEL Program o un préstamo del Direct Loan Program. Si no está seguro sobre el tipo de préstamos que tiene, puede encontrar esa información en [StudentAid.gov/iniciar](https://studentaid.gov/iniciar).*

¿Cuáles son los requisitos de participación para que un prestatario pueda recibir una condonación de préstamos bajo el Programa de PSLF?

- No debe haber incurrido en incumplimiento de pago de los préstamos por los que solicita la condonación.
- Usted debe ser empleado a tiempo completo en una organización de servicio público
 - mientras realiza cada uno de los 120 pagos calificados exigidos del préstamo (*se requieren ciertas condiciones de pago, ver a continuación*);
 - al momento que solicita una condonación de la deuda del préstamo; y
 - al momento en que el saldo pendiente de sus préstamos autorizados es condonado.

¿Cuáles son los requisitos específicos de devolución de préstamos para ser beneficiario de una condonación de préstamos bajo el Programa de PSLF?

- Usted debe haber realizado 120 pagos separados y mensuales después del 1° de octubre de 2007, en los préstamos del Direct Loan Program para los que solicita la condonación. Los pagos realizados antes de esta fecha no se tienen en cuenta para cumplir con este requisito. Cada uno de los 120 pagos calificados debe efectuarse por el monto total de la cuota programada y dentro de los 15 días posteriores a la fecha de vencimiento del pago programado. No es necesario que los 120 pagos requeridos se realicen de manera consecutiva.
- Los 120 pagos requeridos deben efectuarse bajo uno o más de los siguientes planes de pago del Direct Loan Program:
 - Plan de Pago Según Sus Ingresos Revisado (Plan REPAYE)
 - Plan de Pago Según Sus Ingresos (Plan PAYE)
 - Plan de Pago Basado en los Ingresos (IBR)
 - Plan de Pago Condicional al Ingreso (ICR)
 - Plan de Pago Básico de 10 años
 - Cualquier otro plan de pago de préstamos del Direct Loan Program, pero sólo los pagos que sean iguales o mayores que el monto de la cuota mensual que se habría exigido bajo el Plan de Pago Básico de 10 Años pueden computarse como parte de los 120 pagos requeridos.

Los planes REPAYE, PAYE y IBR no se encuentran disponibles para préstamos PLUS del Direct Loan Program destinados a padres ni para Préstamos de Consolidación del Direct Loan Program que cancelaron préstamos del Direct Loan Program o préstamos PLUS del FFEL Program destinados a padres.

El Plan ICR no está disponible para préstamos PLUS del Direct Loan Program otorgados a los padres. Sin embargo, los préstamos PLUS del Direct Loan Program que se utilizaron para pagar los préstamos del Direct Loan Program o préstamos PLUS del FFEL Program otorgados a los padres podrán pagarse en virtud del

Plan ICR.

Para obtener más información sobre los planes de pago disponibles en el programa de préstamo del Direct Loan Program, visite [StudentAid.gov/pagar](https://studentaid.gov/pagar).

NOTA IMPORTANTE: *el Programa de PSLF ofrece la condonación del saldo restante de sus préstamos aprobados luego de que usted haya realizado 120 pagos calificados en esos préstamos. En general, sólo si usted está realizando pagos mensuales reducidos a través de los planes de pago REPAYE, PAYE, IBR, o ICR tendrá un saldo restante luego de haber realizado 120 pagos del préstamo.*

¿Qué tipos de puestos del servicio público reúnen los requisitos para que se conceda la condonación de mi préstamo bajo el Programa de PSLF?

Debe estar empleado a tiempo completo (en cualquier puesto) en una organización de servicio público, o debe estar prestando servicio a tiempo completo en AmeriCorps o Cuerpo de Paz. Las organizaciones que cumplen con la definición de “organización de servicio público” a los efectos del Programa de PSLF se encuentran en la siguiente lista:

- Una organización gubernamental (incluidas las organizaciones, agencias o entidades federales, estatales, locales o indígenas; agencias de servicios públicos para menores o la familia; o centro universitario o universidad indígena).
- Una entidad sin fines de lucro y exenta de impuestos según la sección 501(c)(3) del Código del Servicio de Impuestos Internos.
- Una organización privada, sin fines de lucro (que no sea un sindicato u organización política partidista) que ofrezca uno o más de las siguientes servicios públicos:
 - Administración de emergencias
 - Servicio militar
 - Seguridad pública
 - Orden público
 - Servicios legales de interés público
 - Educación de la primera infancia (incluidos centros de atención de salud autorizados o regulados, centros del programa Head Start y pre jardines financiados por el estado)
 - Servicio público para personas con discapacidades y personas mayores
 - Salud pública (incluidos enfermeros, especialistas en enfermería comunitaria, enfermeros del entorno clínico y profesionales a tiempo completo que desempeñan funciones de especialistas en atención y asistencia de la salud);
 - Enseñanza pública
 - Servicios de biblioteca pública
 - Servicios de biblioteca escolar u otros servicios escolares

¿Qué es un empleo a tiempo completo?

Debe cumplir con la definición de tiempo completo de su empleador. No obstante, a los fines del PSLF, esta definición debe ser de al menos un porcentaje anual de 30 horas semanales. Para determinar el tiempo completo, su empleo autorizado en una organización sin fines de lucro no puede incluir el tiempo invertido en la participación en instrucción religiosa, servicios de culto o cualquier otra forma de proselitismo.

Si es docente o empleado de una entidad de servicios públicos y ha trabajado al menos ocho de doce meses, cumple con el requisito de tiempo completo si ha trabajado un promedio de al menos 30 horas

semanales durante el período contractual y su empleador le abona por un año entero de trabajo.

Si tiene más de un empleo de medio tiempo calificado simultáneamente, posiblemente cumpla con el requisito de empleo de tiempo completo si trabaja un promedio combinado de al menos 30 horas semanales con sus empleadores.

¿Cómo puedo verificar que tengo derecho a participar en el Programa PSLF?

El Departamento de Educación de los EE. UU. ha creado el formulario de **Certificación de Empleo para la Condonación de Préstamos por Servicio Público** (Formulario de Certificación de Empleo) y un procedimiento para ayudarlo a supervisar su progreso en relación a los 120 pagos calificados necesarios para solicitar un PSLF. Usted debe completar el formulario, incluyendo la certificación de empleo de su empleador, y enviárselo al FedLoan Servicing (PHEAA), la entidad administradora de préstamos del PSLF, a la dirección mencionada en la Sección 6 del Formulario de Certificación de Empleo.

El formulario le permite obtener la certificación de empleo de su empleador mientras trabaje en esa organización o poco tiempo después de dejar ese empleo. El procedimiento le permite recibir confirmación de que su empleo está calificado y de su derecho a participar en el pago del préstamo del Direct Loan Program. También puede enviar el formulario con menor frecuencia para cubrir el empleo de más de un año o para más de un empleador.

Si bien el uso de este formulario y este procedimiento no son obligatorios, le ayudará a llevar un registro de su progreso con respecto al cumplimiento de los requisitos de participación del PSLF. Aun cuando no presente el formulario periódicamente, se le solicitará que presente un formulario por cada empleador aprobado en el momento en que solicite una condonación de pago y cuando la condonación sea otorgada.

¿Dónde puedo encontrar información adicional sobre el Programa de PSLF?

Para obtener información más detallada, incluso cómo supervisar su progreso para reunir los requisitos del PSLF, lea la página de Preguntas y Respuestas del PSLF en StudentAid.gov/serviciopublico o póngase en contacto con su entidad administradora de préstamos federales.

Esta información fue actualizada en el otoño de 2015. Para obtener actualizaciones o información adicional sobre la ayuda federal para estudiantes, visite StudentAid.gov.

Diciembre de 2015